



AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ
DIRECCIÓN GENERAL DE LA GENTE DE MAR
DEPARTAMENTO DE CONTROL Y CUMPLIMIENTO

PI-01
ES
(CCU)
V 02

CIRCULAR No. DGGM-002

Para: Partes, Administraciones, Autoridades de Supervisión por el Estado Rector del Puerto, Armadores/Operadores, Organizaciones Reconocidas, Gente de Mar, Representantes Legales, Centros de Formación Marítima autorizados, Médicos autorizados, Consulados Privativos de Marina Mercante de la República de Panamá, Inspectorías, Oficinas Registradoras Auxiliares, Oficinas Autorizadas, Empresas Tramitadoras, Departamentos/Áreas/Unidades de la DGGM, Oficinas Regionales de Documentación de la Autoridad Marítima de Panamá y usuarios del Registro de Buques de Panamá.

De: Cap. Juan E. Maltez P.
Director General



Asunto: Restricciones para el reconocimiento de documentación técnica de la gente de mar emitida por otras Administraciones Marítimas.

Referencia: Resolución J.D. No. 076-2020 de 8 de octubre de 2020.

1. El propósito de esta Circular de la Dirección General de la Gente de Mar es comunicar a los usuarios del Registro Panameño, las siguientes restricciones:

1.1. La Autoridad Marítima de Panamá (AMP) no reconoce los Certificados de Competencia (CoC), Certificados de Suficiencia (CoP) y certificados de cursos emitidos a no nacionales por las Administraciones Marítimas de los Estados Partes de: Belice, Honduras, Islas Cook, Samoa, Dominica, Estados Federados de Micronesia, Vanuatu, Indonesia, Palau, República Árabe Siria, Bolivia y San Martín.

1.2. La Autoridad Marítima de Panamá no reconoce ni tramita documentación técnica de la gente de mar emitida o de nacionales de la República Popular Democrática de Corea (Corea del Norte).

Lo anterior obedece a sendos y reiterados informes del Director General del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) y resoluciones emitidas por el Consejo de Seguridad de la Organización de las Naciones Unidas (ONU). Por lo cual, al ser la República de Panamá miembro de la ONU desde el 13 de noviembre de 1945, es nuestra obligación acatar preceptos y disposiciones establecidas.

2. Por lo anterior, solicitamos tomar todas las medidas necesarias para cumplir con esta Circular.

Mayo, 2021 – Se modifican los párrafos # 1 y # 2.

Abril, 2020 – Se subroga la Circular DGGM-UCYC-014-2013, Circular DGGM-UCYC-004-2016 y Circular DGGM-001-2019.

Las consultas sobre esta Circular o cualquier otra solicitud deben dirigirse a:
Departamento de Titulación / Departamento de Control y Cumplimiento
Dirección General de la Gente de Mar
Autoridad Marítima de Panamá

Teléfonos: (507) 501-5062 / 5199 / 5288

Correos: certification@amp.gob.pa
verification@amp.gob.pa
cumplimentodggm@amp.gob.pa

Página web: <https://amp.gob.pa>
<https://panamashipregistry.com>



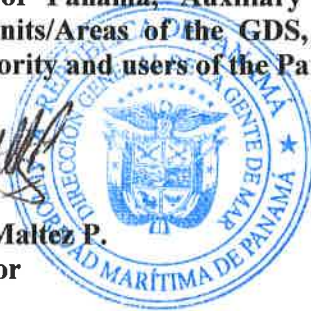
PANAMA MARITIME AUTHORITY
DIRECTORATE-GENERAL OF SEAFARERS
CONTROL AND COMPLIANCE DEPARTMENT

PI-01
EN
(CCU)
V.02

CIRCULAR No. DGGM-002

To: Parties, Administrations, Port State Control Authorities, Recognized Organizations (RO's), Ship-owners/Operators, Seafarers, Legal Representatives, Maritime Training Centers Authorized, Physicians Authorized, Privative Consulates of Merchant Marine of the Republic of Panama, Auxiliary Register Offices, Authorized Offices, Brokers, Departments/Units/Areas of the GDS, Regional Documentation Offices of the Panama Maritime Authority and users of the Panama Ship Registry.

From: 
Capt. Juan E. Maltez P.
General Director



Subject: Restrictions for the recognition of technical documentation of seafarers issued by other Maritime Administrations.

Reference: Resolution No. J.D.-076-2020 of October 8, 2020.

1. The purpose of this Directorate-General of Seafarers' Circular is to communicate to the users to the Panamanian Registry, the following restrictions:

1.1. The Panama Maritime Authority (PMA) does not recognize the Certificates of Competence (CoC), Certificates of Proficiency (CoP) and course certificates issued to non-nationals by the Maritime Administrations of the States Parties of Belize, Honduras, Cook Islands, Samoa, Dominica, the Federated States of Micronesia, Vanuatu, Indonesia, Palau, Syrian Arab Republic, Bolivia and Sint Maarten.

1.2. The PMA does not recognize or process technical documentation of seafarers issued or from nationals, of the Democratic People's Republic of Korea (North Korea).

The aforementioned is due to numerous and repeated reports from the Director-General of the International Atomic Energy Agency (IAEA) and resolutions issued by United Nations Security Council (UN). Therefore, because of the Republic of Panama has been a member of the United Nations since November 13, 1945, it is our obligation to fulfill the established precepts and provisions.

2. Due to the above, we request to take all necessary measures to comply with this Circular.

May, 2021 – Change in Paragraphs # 1, and # 2.

April, 2020 - Subrogates Circular DGGM-UCYC-014-2013, Circular DGGM-UCYC-004-2016 and Circular DGGM-001-2019.

Inquiries concerning the subject of this Circular or any other request should be directed to:
Certification Department / Compliance and Enforcement Department
Directorate-General of Seafarers
Panama Maritime Authority

Phone: (507) 501-5062 / 5199 / 5288

E-mail: certification@amp.gob.pa
verification@amp.gob.pa
cumplimientodggm@amp.gob.pa

Website: <https://amp.gob.pa/>
<https://panamashipregistry.com/>